⑵　入札説明書の交付方法　上記３⑴の場所にて交付する。
⑶　入札説明会の日時及び場所　平成24年10月２日まで随時　加古川刑務所作業事務室
⑷　入札書の受領期限　平成24年10月２日17時00分（ただし、入札書を持参する場合は開札の日時までとする。）
⑸　開札の日時及び場所　平成24年10月３日14時00分　加古川刑務所会議室
４　その他
⑴　契約手続において使用する言語及び通貨　日本語及び日本国通貨
⑵　入札保証金及び契約保証金　免除
⑶　入札の無効　本公告に示した競争参加資格のない者のした入札及び入札に関する条件に違反した入札は無効とする。
⑷　契約書作成の要否　要
⑸　落札者の決定方法　予算決算及び会計令第79条の規定に基づいて作成された予定価格の制限の範囲内で最低価格をもって有効な入札を行った入札者を落札者とする。
⑹　手続における交渉の有無　無
⑺　詳細は入札説明書による。
５　Summary
⑴　The Official in charge of disbursement of the procuring entity : Masanori Sakata Warden of the Kakogawa Prison
⑵　Classification of the products to be procured : 11
⑶　Nature and quantity of the products to be purchased : 1 flue and smoke tube boiler
⑷　Delivery period : 31, January, 2013
⑸　Delivery place : The place designated by the Kakogawa Prison
⑹　Qualifications for participating in the tendering procedures : Suppliers eligible for partcipating in the proposed tender shall be those who ①Not come under Article 70 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. Furthermore, minors, Person under Conservatorship or Person under Assistance that obtained the consent necessary for concluding a contract may be applicable under cases of special reasons within the said clause. ②Not come under Article 71 of the Cabinet Order concerning the Budget Auditing and Accounting. ③have Grade A or B in the “manufacture of product” or “sale of product” machines for general industry in terms of the qualification for participating in tenders by the Ministry of Justice (Single qualification for every ministry and agency) in the fiscal years of 2010, 2011, 2012
⑺　Time-limit for the tender : 17 : 00,　2 October, 2012
⑻　Contact point for the notice : Kenji Nomiyama, officer, Planning for prison industry Kakogawa Prison, 1530 Ono Kakogawa-cho Kakogawa-shi Hyogo 675—0061, Japan TEL 079—424—3484

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。
平成24年８月13日
支出負担行為担当官
長崎刑務所長　吉村　勝正
◎調達機関番号　013　◎所在地番号　42

○第１号

１　調達内容
⑴　品目分類番号　12
⑵　購入等件名及び数量　アパレルコンピュータシステム　一式　外ミシン等18件整備
⑶　調達案件の仕様等　入札説明書及び仕様書による。
⑷　履行期限　平成25年３月29日
⑸　履行場所　長崎刑務所長が指定する場所
⑹　入札方法　落札決定に当たっては、入札書に記載された金額に当該金額の５パーセントに相当する額を加算した金額（当該金額に１円未満の端数があるときは、その端数金額を切り捨てるものとする。）をもって落札価格とするので、入札者は、消費税及び地方消費税に係る課税事業者であるか免税事業者であるかを問わず、見積もった契約金額の105分の100に相当する金額を入札書に記載すること。
２　競争参加資格
⑴　予算決算及び会計令第70条の規定に該当しない者であること。なお、未成年者、被保佐人又は被補助人であって、契約締結のために必要な同意を得ている者は、同条中、特別の理由がある場合に該当する。
⑵　予算決算及び会計令第71条の規定に該当しない者であること。
⑶　平成22・23・24年度法務省競争参加資格（全省庁統一資格）「物品の販売」であって、「Ａ、Ｂ又はＣ」の等級に格付けされ、九州・沖縄地域の競争参加資格を有する者であること。
⑷　予算決算及び会計令第73条の規定に基づき、支出負担行為担当官が資格要件を定める場合には当該資格要件を有する者であること。
３　入札書の提出場所等
⑴　入札書の提出場所、契約条項を示す場所、入札説明書の交付場所及び問い合わせ先
〒854—0053 長崎県諫早市小川町1650番地
首席矯正処遇官（企画担当）入口佐久男
電話0957—24—2660　内線260
⑵　入札説明会の日時及び場所　平成24年９月20日13時30分　長崎刑務所第１会議室
⑶　入札書の受領期限　平成24年10月２日17時00分
⑷　開札の日時及び場所　平成24年10月３日13時30分　長崎刑務所第１会議室
４　その他
⑴　契約手続において使用する言語及び通貨　日本語及び日本国通貨
⑵　入札保証金及び契約保証金　免除
⑶　入札者に要求される事項　この一般競争に参加を希望する者は、封印した入札書及び本公告に示した物品を納入できることを証明する書類を添付して入札書の受領期限までに提出しなければならない。また、開札日の前日までの間において、支出負担行為担当官から当該書類に関し説明を求められた場合は、それに応じなければならない。
⑷　入札の無効　本公告に示した競争参加資格のない者のした入札及び入札に関する条件に違反した入札書は無効とする。
⑸　契約書作成の要否　要
⑹　落札者の決定方法　予算決算及び会計令第79条の規定に基づいて作成された予定価格の制限の範囲内で、最低価格をもって有効な入札を行った入札者を落札者とする。
⑺　手続における交渉の有無　無
⑻　詳細は入札説明書による。
５　Summary
⑴　Official in charge of disbursement of the procuring entity : Katsumasa Yoshimura, Warden of the Nagasaki Prison
⑵　Classification of the products to be procured : 12
⑶　Nature and quantity of the products to be purchased : Apparel Computer System (1 set) and so sewing machine other 18 items
⑷　Delivery period : 29 March 2013
⑸　Delivery place : Place designated by the warden of Nagasaki Prison.
⑹　Qualification for participating in the tendering procedures : Suppliers eligible for participating in the proposed tender are those who shall : ①Not come under Article 70 of the Cabinet Order concering the Budget, Auditing and Accounting. Furthermore minors Person under Conservatorship or Person under Assistance that obtained the consent necessary for concluding a contract may be applicable under cases of special reasons within the said clause. ②Not come under Article 71 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. ③Have Grade A, grade B or grade C “sale of product” in terms of the qualification for participating in tenders related by the Ministry of Justice (Single qualification for every Ministry and agency) in the Kyushu area in the fiscal years of 2010, 2011, 2012. ④Meet the qualification requirements which the Obligating Officer may specify in accordance with Article 73 of the Cabinet Order.
⑺　Time-limit for tender : 17 : 00　2, October 2012
⑻　Contact point for the notice : Sakuo Iriguti, Labor Division, Treatment Department, Nagasaki Prison, 1650 Ogawa-machi Isahaya City, Nagasaki 854—0053 Japan. TEL 0957—24—2660